

La gente con hijos enfrenta una gran responsabilidad para el futuro de ellos. Los padres debieran hacer mas esfuerzos para lograr la felicidad educacional de sus hijos..

## Sabes que hay ayuda pública para la educación de tus hijos?

Ayuda financiera para familias de un/a solo padre/madre  
Ayuda para ingresar a la preparatoria

Fujimino-shi presta ayuda para hijos de familia de un solo padre que vivan en la ciudad e iniciarán la escuela preparatoria el siguiente abril.

Elegibles: aquellos registrados (residentes extranjeros) en la ciudad los exentos de impuesto municipal (excepto familias con asistencia pública) familias de un solo padre o aquellas familias cuya cabeza no ha podido trabajar durante mucho tiempo por cualquier razón aquellos que nunca han recibido esta ayuda.

ayuda: 30,000 yenes

solicitudes: hasta el 10 de marzo, 2006

solicitud/informes: Fujimino-shi Sección de ayuda al niño

( FICEC te ayudará con el papeleo no dudes en preguntamos.)

Ya puedes trabajar sin preocuparte por tus niños despues de la escuela.

Porqué no usas 「cuidado despues de la escuela」 el sistema?

“Los centros para el cuidado despues de la escuela son lugares públicos donde los niños de primaria pueden quedarse despues de la escuela hasta la noche, si sus papas o tutores no están en casa debido al trabajo.

Fujimino-shi ha organizado una junta para explicar el procedimiento para enrolar a sus niños para este abril. Por favor acuda a esta junta a tiempo. (Para mas informes: Oi-machi Cuidado despues de la escuela ☎ 262-4438). Si no puede ir a la junta, pregunte a la ciudad directamente. En Fujimi-shi y en Miyoshi-machi, tambien hay estos centros. Pregunte a las siguientes oficinas respectivamente:

Dia y hora: Enero 19 (jue.) de 7 a 9 pm) Donde: Oi Chuo-Kominkan

Informes y solicitudes para:

Fujimi-shi: Sección de Ayuda al niño ☎ 251-2711

Kamifukuoka district of Fujimino-shi: Sección de Ayuda al niño ☎ 263-7967

Oi district: Oi oficina integrada: Sección de Ayuda al niño ☎ 261-2811

Miyoshi-machi: Sección de Bienestar del niño ☎ 258-0019

## INFORMATION

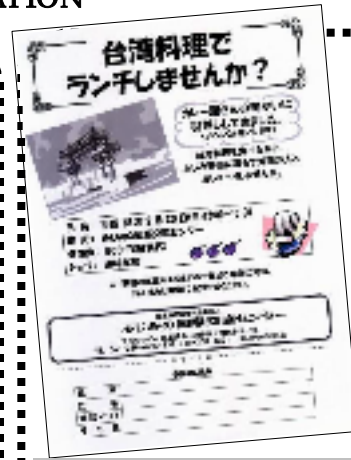


### Para proteger a víctimas de la violencia.....

“Para aquellos que sufren de la violencia del esposo/pareja“  
Por Saitama-ken

De repente, las risas familiares cambian bruscamente y llegan a la violencia. Hay miles de casos como este. Este panfleto para detener la violencia esta traducido a cuatro idiomas: filipino, español, inglés y chino gracias a la cooperación de FICEC.

Si te interesa, llamanos por favor.



### Dia y hora

20 de febrero

### Lugar

Nuevo FICEC

### Costo

500 yen  
(Luncheon)

### Disfrutemos lunch de Taiwan!

Porque no vienes a conocer el Nuevo centro y comemos lunch? Podras hablar con muchos residentes extranjeros. Tambien disfrutaras de la comida de Taiwan con el chef, Yamazaki Yuri-san.

## Invitamos!

Maestros de idiomas

FICEC tiene clases de coreano, chino, portugues, ingles y persa. Tenemos maestros nativos en cada clase. Tambien se invita a los estudiantes de japones.



Llame al TEL049-256-4290 o a la clase de japones ( los jueves )

## Nos cambiamos!!

El 16 de diciembre, El Centro Internacional de Intercambio Cultural Fujimino se fue a Fujimino-shi (Kamifukuoka otra vez). Ahora estamos a cinco minutos a pie de la estacion Kamifukuoka. Es muy importante para ti conocer a mas personas, ven a FICEC!

Nueva direccion: 5-4-25, Kamifukuoka, Fujimino-shi

TEL: 049-256-4290

Fax: 049-256-4291

Linea exclusiva para consultas: 049-269-6450

